Crown Chapter 4

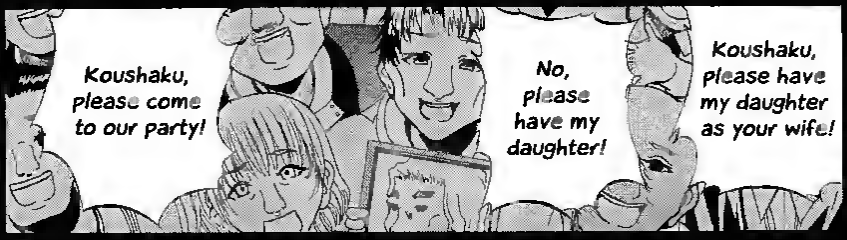
Translator: EragonLegend
Proofreader: Point7
Cleaner: Qualia
Typesetter: Des-Chan
QC: Annex

Raws: http://rawscans.com

Lively Scans
http://livelyscans.com/
http://lively-scans-forum.editboard.com/

LIVELY SCANS
http://livelyscans.com

Everyone trying to stick to Koushaku's family is a serious crime
No! Please do it in our Tetsuzono Corporation!!
Koushaku! Please hold the next development session of the Kenkou Magic Knight in our Kouraku Industry!


Koushaku, please come to our party!
No, please have my daughter!
Koushaku, please have my daughter as your wife!

Koushaku!
Koushaku!
Koushaku!
Koushaku!

Today again..
To..

How many days have passed since then...
CHAPTER 4: Kentaro and Ilic
Three Knights, Part 4
(Episode 1)

Five more minutes until the performance.
Make the blue light a bit dimmer
Good, good, everything is ready now.
To balance it out, dim the red light as well... okay, good.
Koushaku,
how is the preparation?
Did the wind get a bit stronger?
Oh?

I couldn't do anything, after all.

So, what will I be forced to do today?
You will be okay today without being so cautious.
There's really not much for Koushaku-sama to do

I was called "Koushaku" for several days and was manipulated around the whole time that I didn't have enough time to correct the misunderstanding.
Are you all right, Koushaku? If you are not feeling well, we can shift the schedule
No, I'm all right.

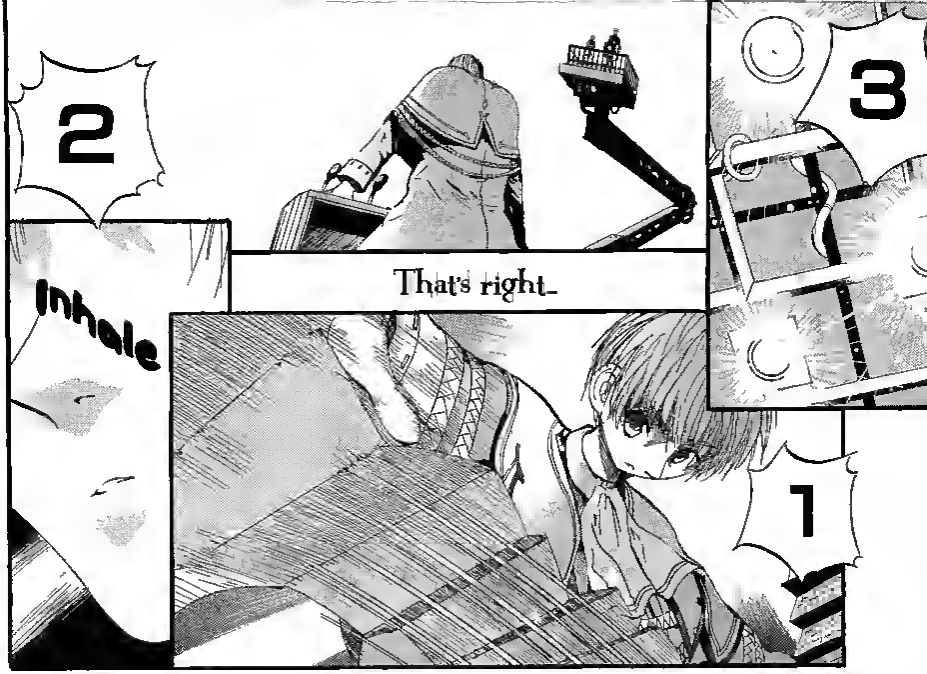
LIVELY SCANS
http://livlyscans.com/

Thirty seconds before the performance!!
Koushaku has just entered!!
.....?
A-Are we filming a movie or something like that?
No,we're not. Koushaku-sama really has nothing to do today

Today is... something like a festival.
So it's a festival
Then, Koushaku - sama ...
So I really don't have to do anything!
Please give a small speech in the beginning
What?!
Cue Card
No wonder why there are so many people.

I have to speak in front of these many people, right?
.....
Because...
I mean, rather than not like it...
Koushaku do you not like it?
You see, Koushaku
Inhale
?
You see, if you really do not want to do it...
...then, just this once, I can give the speech in your stead.
?!

Gulp
.....
It's okay, you can leave it to me.
It's just a speech, right?
Even I can probably do something like that.
LIVELY SCANS
Five seconds left!!
.....
Please don't worry Even though I look like this, I often gave a speech in front of all the students in school
..Koushaku ?!
Creak



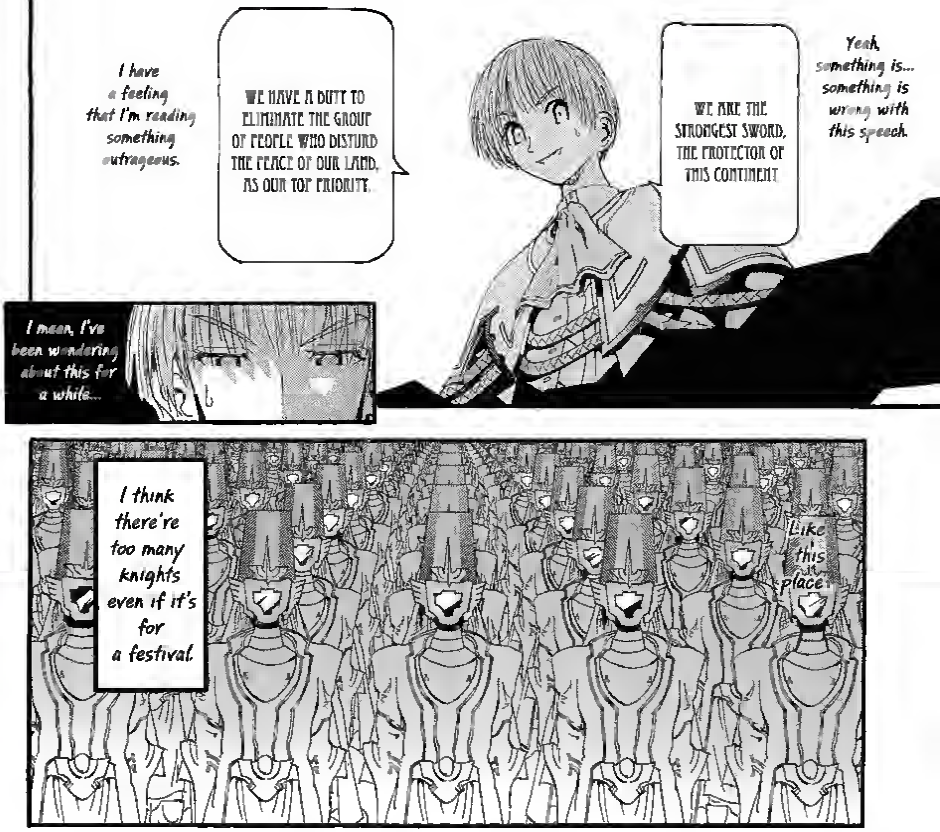
Let's just get use to this.

But, even then, several days have already passed...
SEVERAL DAYS HAVE PASSED SINCE BEING WELCOMED AS THE KOUSHARU.
HOW IS EVERYONE SPENDING THEIR EVERYDAY LIFE?
From that day on until today I was only being controlled by the new incidents
Well, I think it was expected for a person, who was an ordinary citizen, to think like that
So, I cannot continuously pretend to be a victim.
That is already an undeniable fact.
One thing after another, I was always supported by many people and helped by them.
Instead, remember the play that I did for the cultural festival!
Calm down...
I AM REALLY GRATEFUL FOR EVERYONE'S WARM WELCOME.
Exhale
EVERYONE'S WAR. RRM.
tremble
tremble
There should be some duty left to be fulfilled and some responsibility that I must hold!

THE TANABATA
Cultural Festival feels so nostalgic.
If I remember it right, we did a historical play. I was the narrator and Yuuki was the heroine.
T/N*: Tanabata (七夕, meaning "evening of the seventh") is a Japanese star festival. It celebrates the meeting of the deities Orihime and Hikoboshi who're allowed to meet only once a year. Source - wikipedia
In the end, after I was killed by Yuuki, the play ended.
The play became completely ad-libbed later on, and the story evolved to be about the Yakuza*.
T/N*: Japanese mafia
HOWEVER, IT IS ALSO TRUE THAT THERE WERE SAD EVENTS DURING THOSE DAYS.
.....
I hope we can see each other soon.
How nostalgic, I wonder if everybody's doing well?
THEY HAVE FORGOTTEN THE DUTY OF THE THIRTEEN NOBEL FAMILIES AND ARE SPREADING MISFORTUNE THROUGHOUT THE CONTINENT
THE NEIGHBORING NOBEL FAMILY, SIGURTH'S OPPRESSION IS INCREASING EVERY DAY. THE DAMAGE TO EACH REGION OCCURS ONE AFTER ANOTHER.
In other words, we.

LIVELY SCANS
http://livelyscans.com/

There's something off about this speech. What exactly have I been reading all this time?
Wait, what is this?
WICKED ACTS TOOVERTHROW THE SYSTEM AGAINST THE NOBEL FAMILIES ARE NOT ALLOWED TO BE OVERLOOR-ED EVEN IF THEY WERE ONCE OUR COMPANIONS.


I have a feeling that I'm reading something outrageous.
WE HAVE A DUTY TO ELIMINATE THE GROUP OF PEOPLE WHO DISTURB THE PEACE OF OUR LAND, AS OUR TOP PRIORITY.
WE ARE THE STRONGEST SWORD, THE PROTECTOR OF THIS CONTINENT
Yeah, something is... something is wrong with this speech.
I mean, I've been wondering about this for a while...
I think there're too many knights even if it's for a festival.
Like this at place.

Menacing atmosphere

I already know that, but my mouth is...
WE WON'T FORGIVE ANY MORE OFFENSIVE BEHAVIOR
Could this possibly lead to something which cannot be undone?
SIGUMA CHOSE THE WRONG PATH.
This is bad. Wait, stop reading.
Bad, this is really bad

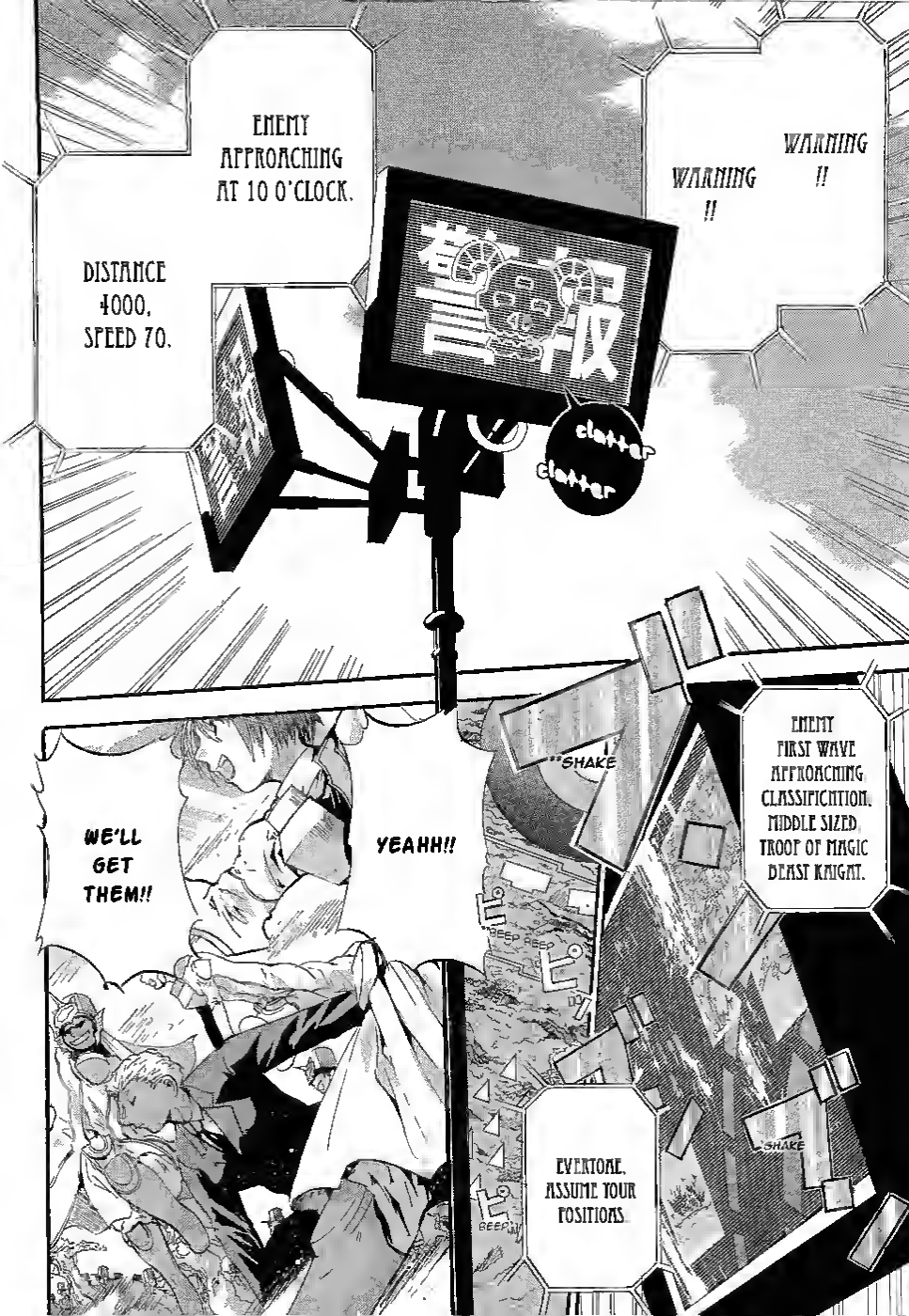
UNDER THE NAME OF THE THIRTEENTH NOBEL FAMILY'S THIRD RANK,BUSEI FAMILY KENKO KOUSHAKU.
KENTARO
¡¤RIA¡¤
KENKOU
rumble rumble rumble
LET ME MAKE A DECLARATION HERE.
This is bad.
Bad.
Bad.
AND SO...
Stop
Stop
Stop
Someone, please stop me !!

AGAINST THE SIGUMA FAMILY,
THE KENKOU FAMILY WILL ...

DECLARE
WAR
!!
LIVELY SCANS

UWOOOOOOO!!!

We can easily defeat Siguma now that Koushaku is going to side with us.
Now we can fight without worrying.
Thank you for your decision, Koushaku!!
Kentaro!!
Kentaro!!
Kentaro!!
Beep
beep
beep
Collapse
Declaring war?!
Wh
at?


WARNING !!
WARNING !!
ENEMY APPROACHING AT 10 O'CLOCK.
DISTANCE 4000, SPEED 70.
警報
clatter clatter
SHAKE
ENEMY FIRST WAVE APPROACHING. CLASSIFICATION. MIDDLE SIZED. TROOP OF MAGIC BEAST KNIGHT.
YEAHH!!
WE'LL GET THEM!!
ピピピ
BEEP BEEP
SHAKE
EVERYONE, ASSUME YOUR POSITIONS.
ピピ
BEEP

LIVELY SCANS
http://livelyscans.com

At last, the time of the battle begins.
How much blood will flow in vain under this blue sky?
Oooh! Here comes the crowd of small fries.
Ah, my hands are itching.

What exactly...
Beep
Beep
Beep
Beep
...is happening?
It doesn't matter.
The rule of the battlefield is that the one without power will *die*
Crack
Crack
–hap–
Pant Pant
At this time,
Beep
NEW ERA YEAR 2051
APRIL 8TH

CHAPTER 4: Kentaro and the Three Knights, Part 4 (Episode 1) END

LIVELY
SCANS
COME
JOIN US!
Lively Scans is in need of
Chinese/Korean/Japanese to
English Translators.
We're also recruiting Cleaners,
Proofreaders , Typesetters &
Quality Checkers.
Come Check us out at :
http://livelyscans.com/